KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 13. august 1986

om gennemførelse af en pilotforanstaltning i regionen Calabria, Italien, som forberedelse til iværksættelsen af de integrerede middelhavsprogrammer

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(86/453/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har vedtaget forordning (EØF) nr. 2088/85 af 23. juli 1985 om de integrerede middelhavsprogrammer [1];

pilotforanstaltninger er nødvendige for at afprøve metoderne for iværksættelse af de integrerede middelhavsprogrammer med henblik på at sikre, at programmerne kan iværksættes hurtigst muligt efter deres vedtagelse;

pilotforanstaltningerne udgør et sammenhængende hele bestående af enkeltforanstaltninger, der er indbyrdes forenelige samt forenelige med de regionale udviklingsprogrammer, og de har selvstændig betydning i henseende til Fællesskabets forskellige politikker;

de enkelte pilotforanstaltninger er af mindre målestok end de forvaltningsplaner, der er fastsat i de integrerede middelhavsprogrammer;

Den italienske Republik har foreslået Kommissionen at gennemføre en pilotforanstaltning i Calabria, Italien, som forberedelse til iværksættelsen af de integrerede middelhavsprogrammer;

den 27. august 1985 traf Kommissionen princip-beslutning om en pilotforanstaltning som forberedelse til de integrerede middelhavsprogrammer, idet denne senere skulle fastlægges i detaljer, og allerede ved denne lejlighed bevilgede den et tilskud til en prioriteret foranstaltning;

det er nu muligt at fastlægge disse detaljer;

det er nødvendigt at samordne pilotforanstaltningen med det integrerede middelhavsprogram, der eventuelt vil blive vedtaget for den samme region eller det samme område;

den pågældende pilotforanstaltning vedrører et område med udviklingsproblemer svarende til dem, som de integrerede middelhavsprogrammer skal afhjælpe;

for at sikre den pågældende pilotforanstaltnings effektivitet iværksættes den i nært samarbejde med de berørte nationale, regionale og lokale myndigheder i den pågældende medlemsstat —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Der iværksættes en pilotforanstaltning i regionen Calabria, Italien, som forberedelse til gennemførelsen af de integrerede middelhavsprogrammer. De nærmere enkeltheder vedrørende denne pilotforanstaltning er anført i bilag 1.

Artikel 2

Kommissionen vurderer i samråd med den pågældende medlemsstat med regelmæssige mellemrum, hvorledes pilotforanstaltningen forløber, for at kunne tage stilling til om angivelserne i bilag 1 bør revideres og i hvilket omfang.

For at sikre den nødvendige samordning mellem denne foranstaltning og det egentlige integrerede program vurderer Kommissionen navnlig, hvorvidt og i hvilket omfang det er nødvendigt at lade de enkeltforanstaltninger, der er omfattet af denne beslutning, og som endnu ikke er gennemført på tidspunktet for det integrerede programs ikrafttræden, indgå i dette program.

Såfremt Kommissionen beslutter at lade de i foregående afsnit nævnte enkeltforanstaltninger indgå i det integrerede program, vil datoen for en sådan beslutning blive betragtet som datoen for pilotforanstaltningens afslutning i regnskabsmæssig henseende.

Artikel 3

Pilotforanstaltningen gennemføres på grundlag af specifikke beslutninger, som Kommissionen træffer om de enkeltforanstaltninger, som udgør pilotforanstaltningen. I disse beslutninger fastsættes enkeltforanstaltningernes indhold, Fællesskabets bidrag til finansieringen af hver enkelt foranstaltning og de nærmere retningslinjer for gennemførelsen. Bilag 2 indeholder de almindelige betingelser, der skal være opfyldt, for at de specifikke beslutninger kan træffes.

Artikel 4

Senest tre måneder efter den i artikel 2, stk. 3, omhandlede dato eller efter afslutningen af de enkeltforanstaltninger, der indgår i pilotforanstaltningen, tilsender den pågældende medlemsstat Kommissionen en rapport i fem eksemplarer om de erfaringer, der er gjort i forbindelse med pilotforanstaltningen med henblik på iværksættelsen af de integrerede middelhavsprogrammer.

[1] EFT nr. L 197 af 27. 7. 1985, s. 1.

Artikel 5

Der nedsættes efter fælles overenskomst mellem Kommissionen og de berørte nationale, regionale og lokale myndigheder i den pågældende medlemsstat et udvalg, der skal følge gennemførelsen af pilotforanstaltningen. Disse myndigheder træffer i samråd med Kommissionen de øvrige administrative foranstaltninger, der er nødvendige på hvert enkelt administrativt niveau.

Artikel 6

Den støtte, Kommissionen beslutter at yde til pilotforanstaltningen, binder på ingen måde Fællesskabet i dets endelige valg af de områder, hvor de integrerede middelhavsprogrammer skal iværksættes.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. august 1986.

På Kommissionens vegne

Nicolas MOSAR

Medlem af Kommissionen

BILAG 1

PILOTFORANSTALTNING INDEN FOR BJERGSAMFUNDET »VERSANTE DELLO STRETTO«, PROVINSEN REGGIO CALABRIA, ITALIEN, SOM FORBEREDELSE TIL IVÆRKSÆTTELSEN AF DE INTEGREREDE MIDDELHAVSPROGRAMMER

1. BENÆVNELSE

Pilotforanstaltning inden for bjergsamfundet »Versante dello Stretto«, provinsen Reggio Calabria, regionen Calabria, Italien, som forberedelse til iværksættelsen af de integrerede middelhavsprogrammer.

2. AFGRÆNSNING AF OMRÅDET

Det geografiske område, i hvilket pilotforanstaltningen gennemføres, omfatter helt eller delvis 11 kommuner, som indgår i bjergsamfundet »Versante dello Stretto« (304 km², 31 000 indbyggere).

Det drejer sig om mindre kommuner med højst 2 000 indbyggere. Der er registreret en tendens til, at den lokale befolkning flytter til områdets hovedby Reggio Calabria. Området har en samlet arbejdsstyrke på 11 000 personer, hvoraf 9 400 er arbejdstagere (7 700 i landbruget). Arbejdsløshedsprocenten ligger på 14,5 %, og arbejdsløsheden er særlig udbredt blandt de unge.

Det samlede landbrugsareal er på ca. 30 000 ha, heraf 9 800 ha skov.

Det udnyttede landbrugsareal (ULA) er på rundt regnet 19 000 ha og udnyttes som følger:

étårige afgrøder 6 700 ha
græsning 8 300 ha
oliventræer 2 700 ha
vinstokke 800 ha.

Landbrugsbedrifterne er i almindelighed på ca. 2 ha, medens skovbrugsbedrifterne gennemsnitlig dækker et areal på 15 ha.

Husdyrholdet omfatter 10 000 stykker kvæg, og 5 000 ha er tilplantet med foderafgrøder.

Håndværket er så godt som helt overladt til sig selv (jern, tekstiler, keramik, fødevarer.....).

Den sociale service er utilstrækkelig.

Vejnettet består hovedsagelig af vejen Salerno-Reggio. Bivejene til regionens indre er utilstrækkelige, og det samme er derfor tilfældet for de offentlige transportmidler.

3. FORMÅLENE MED PILOTFORANSTALTNINGEN

3.1. Forhøjelse af indkomsterne, forbedring af leve- og arbejdsvilkårene og beskyttelse af miljøet; der vil blive taget hensyn hertil ved gennemførelsen af disse aktioner.

3.2. Forbedring af produktiviteten i landbruget navnlig ved forbedring af varernes konkurrenceevne på markederne og i de øvrige sektorer ved stimulering af turisme, håndværks- og industristrukturer og alternative energiformer.

3.3. Stabilisering af beskæftigelsen ved oprettelse af nye arbejdspladser i tilknytning til øget erhvervsspredning inden for fremstillingsvirksomhed.

4. FORESLÅEDE INTERVENTIONER

4.1. **Landbrug**

4.1.1. Sigtet er at genoptage dyrkningen af marginale jorder og forbedre produktionen af foder inden for en række zootekniske andelsselskaber beliggende i Donna (R.C.), Piani Bosurgi og San Roberto.

4.1.2. *Forarbejdnings- og afsætningscenter for landbrugsvarer*

Det syditalienske Landbrugskooperativ vil påtage sig forarbejdning og afsætning, navnlig af champignons, kastanjer og grønsager, som dyrkes i bjergsamfundets »comprensorio«.

Centret vil blive placeret i Paini di R.C. »Gornelle«.

4.1.3. Genopretning af kastanjeplantager på dertil egnede arealer samt diverse forbedringer, herunder indførelse af bedre kvaliteter.

Placering: Piani Aspromonte, San Roberto.

4.1.4. Forsøgsprojekt med henblik på indførelse af nye sorter:

Placering: Montebello Ionico.

4.1.5. To integrerede zootekniske centre i Donna og Piani Bosurgi.

Der er tale om opførelse af to fårestalde, som bliver andelsselskabernes ejendom.

4.2. **Håndværk**

4.2.1. Moderne center med mange anvendelsesmuligheder for det lokale håndværk, bl.a. en stående messe/udstilling samt efteruddannelses- og lærlingekurser for håndværkere.

Forbedring af afsætningsmulighederne for håndværksmæssigt fremstillede varer (smedejern, kurvearbejde, halmarbejde...).

Støttemodtagerne er individuelle og samvirkende håndværkere med hjemsted inden for bjergsamfundet, navnlig i S. Alessio in Aspromonte, S. Stefano in Aspromonte, Cardeto og Reggio.

4.2.2. Håndværket og de små og mellemstore virksomheder kan finde nye udviklingsmuligheder inden for forarbejdning af træ, som er et råstof, der foreligger i rigelig mængde på stedet.

Det er nødvendigt at kontrollere denne muligheds økonomiske gennemførlighed ved at opstille skøn over de lokale ressourcer sat i forhold til eventuelle foreliggende »nicher« på markedet. Der skal foretages en egentlig forundersøgelse, som gør det muligt at fastlægge de pågældende parametre og opstille en udviklingsstrategi for hele dette håndværk.

4.3. **Turisme**

4.3.1. *Ungdomsherberg*

Restaurering af visse dele af lokalerne på Castello Ruffo in Scilla med henblik på turisme og afholdelse af kongresser.

4.4. **Infrastrukturer**

4.4.1. *Turistmæssige infrastrukturer*

Opførelse af en strækning af vejen Petile-Cucullaro mellem havet og bjergene via Piani di Petile.

Fuldførelse af vejen S. Basilico-Russa-Castello-Peterriti-Cavallaro, som vil forbinde forskellige landsbyer i kommunen Motta S. Giovanni og sikre adgang til en interessant seværdighed : fæstningen S. Aniceto.

4.5. **Erhvervsuddannelse og socioøkonomisk stimulering**

4.5.1. Erhvervsmæssig uddannelse i små og mellemstore virksomheder samt produktionskooperativer (ca. 50 personer × 600 timer × 20 000 lire/time).

4.5.2. Markedsstøtte og bistand fra centralt hold til produktionens integrering. Skøn over udbud og efterspørgsel på de interne og eksterne markeder ; kontrol med varernes samlede forarbejdnings- og distributionsproces ved oprettelse af en myndighed, som skal overvåge pilotforanstaltningens forskellige faser og efterkontrollere anlæggene og de økonomiske og sociale virkninger (forøgelse af beskæftigelsen og indkomsterne i området).

Oprettelse af et edb-system.

Bistand og rådgivning i forbindelse med omlægninger og investeringer i ny teknologi blandt små og mellemstore virksomheder samt håndværksvirksomheder.

Bistand og teknisk rådgivning til erhvervslivet i almindelighed.

4.6. **Alternative energiformer**

4.6.1. *Elektrificering af Petile*

Elektricitetsfremstilling ved hjælp af et integreret system for vind- og dieselenergi (200 kW). Energien vil kunne dække elektricitetsbehovet inden for agro-turistcentret i Petile.

Der forventes især et stort elforbrug inden for :

1. Vejbelysning
2. Belysning i hjemmene
3. Diverse pumper.

I dette anlæg er vindgeneratoren og dieselgeneratoren integreret på en ny måde, således at vindenergiens bidrag udnyttes fuldt ud, samtidig med at der sikres en jævn tilførsel af elektricitet til tilfredsstillelse af elektricitetsbehovet i det nye byområde Petile.

4.6.2. *Mur til opfangning af vindenergi — Cardeto*

Installering af to vindgeneratorer med en nominel effekt på 225 kW samt to vindsystemer på 25 kW (AIGE-AIT 03), som kan frembringe energi til dækning af visse initiativers elektricitetsbehov og udgøre en ekstra indtægtskilde ved salg af overskydende elektricitet til ENEL.

4.6.3. *Forgasningsanlæg for træaffald*

Elektricitetsfremstilling ved iltfri forbrænding af træ og trærester.

5. PILOTFORANSTALTNINGENS VARIGHED OG SAMORDNING MED SMÅ OG MELLEMSTORE VIRKSOMHEDER

Fra den 27. august 1985 til den 27. august 1987, jf. dog nærværende beslutnings artikel 2, stk. 2 og 3.

6. ANSVARLIGE MYNDIGHEDER

For samordningen står:

— Ufficio del Ministero per il coordinamento delle politiche comunitarie (kontoret under ministeren til koordinering af fællesskabspolitik);

— Regionen Calabria.

For iværksættelsen står:

Bjergsamfundet »Versante dello Stretto«.

7. OVER UDGIFTER SAMT FINANSIERINGSPLAN

Jf. vedlagte tabel (1).

(1) Ved bestående instrument forstås: Den europæiske fond for Regionaludvikling, Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, og Den europæiske Socialfond.

FORBEREDENDE PILOTFORANSTALTNING : CALABRIA — BJERGSAMFUNDET »VERSANTE DELLO STRETTO«

Enkeltforanstaltning	Samlet udgift	Bestående instrumenter		Artikel 550		Offentlig finansiering		Støttemodtagerens kapitalandel	
	i 1 000 ECU	i 1 000 ECU	%	i 1 000 ECU	%	i 1 000 ECU	%	i 1 000 ECU	%
Landbrug									
1. Omdannelse eng/græsgange	135,78	54,31	40	13,58	10	27,16	20	40,73	30
2. Forarbejdnings- og afsætningscenter for landbrugsvarer	611,08	305,58	50	54,99	9	97,76	16	152,75	25
3. Omstilling og omlægning af kastanje- og nøddeplantager (1)	353	—	—	176,5	50	88,25	25	88,25	25
4. Forskning	67,9	—	—	33,95	50	33,95	50	—	—
5. Integreret zooteknisk center	237,6	83,16	35	—		118,8	50	35,64	15
Turisme									
6. Restaurering af slottet Scilla Ungdomsherberg	339,5	101,85	30	33,95	10	203,7	60	—	—
Håndværk									
7. Center med mange anvendelsesmuligheder	67,9	—	—	33,95	50	33,95	50	—	—
8. Forbedring af afsætningsmulighederne	203,67	45,83	22,5	20,36	10	91,65	45	45,83	22,5
9. Udviklingsmuligheder inden for forarbejdning af træ (forundersøgelse)	203,67	—	—	152,75	75	50,92	25	—	—
Infrastrukturer									
10. Vejen									
Petile-Cucullaro	679	339,5	50	—	—	339,5	50	—	—
Motta-Castello	679	339,5	50	—	—	339,5	50	—	—
Stimulering og uddannelse									
11. Erhvervsuddannelse	407	223,85	55	40,7	10	142,45	35	—	—
12. Teknisk bistand	272	136	50	27,2	10	108,8	40	—	—
Alternative energiformer									
13. Elektrificering af Petile	1 052	526	50	105,2	10	420,8	40		
14. Mur til opfangning af vindenergi	2 410	1 205	50	241	10	964	40		
15. Biomasse	325,88	162,94	50	32,58	10	130,36	40		
I alt	8 044,98	3 523,52		966,71		3 191,55		363,2	

(1) Støtten til denne foranstaltning er allerede fuldt ud vedtaget ved beslutning af 27. august 1985.

BILAG 2

ALMINDELIGE BETINGELSER, DER SKAL VÆRE OPFYLDT, FOR AT DE I ARTIKEL 3 NÆVNTE SPECIFIKKE BESLUTNINGER KAN TRÆFFES

1. For de enkeltforanstaltninger, der er nærmere angivet i bilag 1, punkt 7, og med hensyn til hvilke Fællesskabets støtte skal finansieres i sin helhed over bevillingerne under artikel 550 i Fællesskabets budget, kan der træffes en specifik beslutning, jf. artikel 3, afhængigt af de disponible budgetmidler.

2. For de enkeltforanstaltninger, der er nærmere angivet i bilag 1, punkt 7, og med hensyn til hvilke Fællesskabets støtte skal finansieres over bevillinger under artikel 550 i Fællesskabets budget og midler fra Fællesskabets fonde eller andre aktioner (særlig Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, Den europæiske Socialfond og Den europæiske fond for Regionaludvikling), træffes beslutningen om udnyttelse af de under hver enkelt foranstaltning opførte bevillinger i overensstemmelse med de procedurer, der er fastlagt for den pågældende fond eller foranstaltning, og afhængigt af de disponible budgetmidler.

3. Den italienske Republik drager omsorg for, at der ved indgivelsen af anmodninger om støtte fra Fællesskabet via de i punkt 2 ovenfor anførte fonde eller foranstaltninger gives enkeltforanstaltningerne den fornødne prioritet i overensstemmelse med de forfaldsplaner for betalingerne, der er anført i bilag 1.